

Influence between Writing and Speech Production and Perception: Evidence from Thai Vocalic Grapheme Acquisition by French Learners of Thai L2*

Supawat Chomchan **

Abstract

In last decades, it has been attested through numerous psycholinguistic researches that writing does exert influences on speech perception and production. Adopting a linguistic model in which writing and speech are interconnected, we provide in this paper evidences supporting this idea from a previous study on Thai vocalic grapheme acquisition by French learners of Thai L2. The study is of a psycholinguistic nature using experimental method to collect the data through reading and spelling tasks of words and pseudowords focusing on vocalic grapheme. The data were subsequently analyzed with statistical tools. It is found that French learners of Thai L2 made a distinction for Thai short/long vocalic opposition and monophthong/diphthong vocalic opposition only in spelling and the distinction for Thai primary/secondary vocalic opposition only in reading. According to the data and our reasoning here-by exposed, this led

*The present paper is part of author's unpublished Master's Degree thesis in the Sciences of Language entitled 'Thai Vocalic Graphemes Acquisition by French Learners of Thai L2' under the supervision of Martine VERTALIER, Université Sorbonne-Nouvelle (Paris III).

**Sorbonne-Nouvelle University (Paris III), Institute of General and Applied Linguistics and Phonetics (ILPGA), Phonetic and Phonology Laboratory (LPP)

us to propose that writing can exert certain influence on speech perception and production.

Keywords: vowels, speech, writing, perception, production